

# BeneHeart D6

## Дефибриллятор / монитор

The materials and information provided via this brochure are distributed internationally, but not all the products or services found on this brochure are necessarily available in your country or area. Please contact local office or agents to make sure of the availability of the relevant products or services.

#### Mindray Medical Netherlands B.V.

Drs.W.van Royenstraat 8, P.O. Box 26 3870 CA Hoevelaken,  
The Netherlands  
Voice: (31-33) 254-4911  
Fax: (31-33) 253-4280

#### Mindray Medical Italy S.r.l.

Via Girardo Patecchio, 4 20141 Milano Italy  
Voice: (39-02) 57-402-444  
Fax: (39-02) 5523-2018

#### Mindray Medical España S.L.

Avenida Manoteras 38, Edificio B, Bajo B008. 28050-Madrid Spain  
Voice: (34-91) 392 3754  
Fax: (34-91) 392 3756

#### Mindray Medical Germany GmbH

Zwischen den Bächen 4, 64625 Bensheim, Germany  
Voice: (49) 6251-17524-0  
Fax: (49) 6251-17524-20

#### Mindray (UK) Limited

3 Percy Road, St Johns Park, Huntingdon, Cambs, PE29 6SZ  
United Kingdom  
Voice: (44) 1480 416 840  
Fax: (44) 1480 436 588

#### Mindray Medical France SARL

Europarc Creteil 1 allée des cerisiers 94000 CRETEIL, France  
Voice: (33-1) 4513-9145  
Fax: (33-1) 4513-9151

#### Mindray Medical Rus Co.Ltd

2 Zvenigorodskaya, 13, bld 41, 123022 Moscow, Russia  
Voice: (7-499) 553-6036  
Fax: (7-499) 553-6039  
Hotline: 8-800-333-5323

#### Mindray Medical Colombia S.A.S

Room No.702,Torre UNIKA, Carrera 9 No.77-67, Bogotá, Colombia  
Voice: (57-1) 3130892 / 3210916

#### Mindray do Brasil – Comércio e Distribuição de Equipamentos Médicos Ltda.

Rua Tavares Bastos, 329, Perdizes, São Paulo - SP, CEP 05012-020  
Telephones: (55 11) 3124-8026

#### Mindray Medical Mexico S. de R.L. de C.V.

Félix Parra # 175 Colonia. San José Insurgentes Sur  
Delegación Benito Juárez 03900 México, D.F.  
Voice: (52-55) 5661-9450 / (52-55) 5662-6620  
Fax: (52) 55 56 62 65 97

#### PT.Mindray Medical Indonesia

Menara Dea 1,Suite 301,Kav.E4 No.3/1, Mega Kuningan,  
Jakarta Selatan 12950  
Phone : +6221 5762650  
Fax:+ 6221 5762655

#### Mindray Medical Egypt

Ground Floor, 11 El Imam Metwally El Sharawi Street, Sheraton  
Heliopolis - El Nozha, Cairo, Egypt  
Tel : +2 02 22691047  
Fax : +2 02 22691046

#### Mindray Medical India Pvt. Ltd. (Delhi Office)

401/402, NDM-1, Netaji Subhash Place, Wazirpur District Center,  
New Delhi - 110034  
Voice: +91 11 4923 0000  
Fax: +91 11 4923 0030  
Toll Free - 1800 10 20 300

#### Mindray Medical India Pvt. Ltd. (Mumbai office)

B-404,City Point,Andheri Kurla Road, Andheri East, Mumbai,  
400 059, India  
Voice: (91-22) 4020-0000  
Fax: (91-22) 4020-0011

#### Mindray Medikal Teknoloji Istanbul Ltd. Sti.

Yenibosna, Köyaltı: Mevkil,29 Ekim Cad. Kuyumcukent 2 Nolu Plaza  
Kat:2 Daire:1, Yenibosna, Istanbul, Turkey  
Voice: (90-212) 482 08 77  
Fax:(90-212) 482 08 78

#### Mindray Medical Thailand Limited

Thai Summit Tower Co., Ltd., No. 1768, New Phetchaburi Road, Bang  
Kapi Subdistrict, Huai Khwang District, Bangkok



**mindray** is a trademark owned by Shenzhen Mindray Bio-medical Electronics Co., LTD. Specifications subject to changes without prior notice.  
©2010-2012 Shenzhen Mindray Bio-medical Electronics Co., LTD. All rights reserved.  
P/N:RU-BeneHeart D6-210285x8p-20120611

# mindray

Mindray is listed on the NYSE under the symbol "MR"  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen 518057, P.R. China  
Tel: +86 755 81888998 Fax: +86 755 26582680  
E-mail: intl-market@mindray.com Website: www.mindray.com



# BeneHeart D6

## Дефибриллятор / монитор



# mindray

Доступная медицинская помощь

# Усовершенствованная конструкция для применения в любых медицинских учреждениях



<sup>1</sup> «с 2006 года зарегистрировано 14 случаев, когда применение двухфазного дефибрилятора с подачей разряда до 200 Дж не принесло результатов..., тогда как последующий разряд от другого двухфазного дефибрилятора энергией до 360 Дж привел к немедленной дефибриляции / кардиоверсии ...»

«Уровни энергии наружных двухфазных дефибриляторов: первоначальное сообщение» 5 ноября 2009 г.

Веб-сайт FDA:  
<http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm189259.ht>

**BeneHeart D6**, профессиональный двухфазный дефибрилятор / монитор с широкими функциональными возможностями отвечает требованиям, предъявляемым к таким приборам специалистами медицинских учреждений во всем мире. Компактная, прочная и эргономичная конструкция D6 обеспечивает функции ручной дефибриляции, мониторинга, кардиостимуляции и автоматической наружной дефибриляции. Функции мониторинга включают ЭКГ в 3/5/12 отведениях, мониторинг концентрации SpO<sub>2</sub>, НИАД, частоты дыхания, температуры (2 канала), ИАД (2 канала) и концентрации EtCO<sub>2</sub>.

Расширенные функции мониторинга BeneHeart D6 дают возможность врачам получить информацию о пациенте в кратчайшие сроки и повысить эффективность диагностики во время спасательных операций и реанимации. D6 гарантирует безопасную и удобную транспортировку пациентов, обеспечивая полный мониторинг основных показателей жизнедеятельности и АНД / дефибриляцию в ручном режиме, что делает его особенно удобным для использования в экстренных ситуациях.

Возможность подачи разряда энергией до 360 Дж обеспечивает максимальную вероятность успеха дефибриляции в тех случаях, когда импульс в 200 Дж не эффективен.<sup>1</sup>



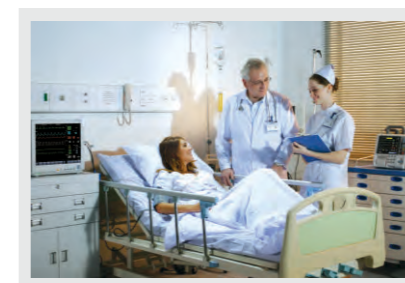
## До поступления в больницу

Благодаря объединению функций дефибриляции, кардиостимуляции, мониторинга и простоте фиксации на крепежной панели, компактный дефибрилятор / монитор D6 идеально подходит для использования в машинах скорой помощи.

D6 имеет степень защиты от губительного проникновения пыли и воды в соответствии с классом IP44, что делает его особенно удобным для использования вне помещения даже в самых неблагоприятных условиях. Сумка для переноса с защитными панелями предохраняет D6 от ударов, а дополнительные карманы можно использовать для хранения принадлежностей (напр., датчиков ИАД, EtCO<sub>2</sub>).

Наличие разъема питания постоянного тока напряжением 12 В позволяет легко подзарядить дефибрилятор / монитор внутри автомобиля. Дополнительная вторая батарея удваивает продолжительность работы, а устройство подзарядки от внешнего источника питания, имеющееся в машине скорой помощи, может быть использовано для зарядки резервных батарей.

Регистрирующее устройство BeneHeart D6 позволяет распечатать кривые ЭКГ в 12 отведениях для диагностики на месте. Эти данные ЭКГ можно отправить в больницу через мобильный Интернет, что поможет выполнить предварительную диагностику и подготовить необходимую помощь.



## В больнице

Прочный крюк для крепления к дуге безопасности кровати, расположенный на задней стенке BeneHeart D6, позволяет перемещать его в больнице вместе с пациентом. Широкий выбор уровней энергии (от 1 до 360 Дж) и электроды различного размера делают возможным использование дефибрилятора / монитора для пациентов любого возраста, как взрослых пациентов, так и новорожденных.

Многофункциональные присасывающиеся электроды для дефибриляции и неинвазивной кардиостимуляции позволяют врачам оказывать различные виды помощи пациентам в критическом состоянии без необходимости замены принадлежностей.

# Конструкция «четыре в одном» и многочисленные функциональные возможности для использования в различных медицинских учреждениях

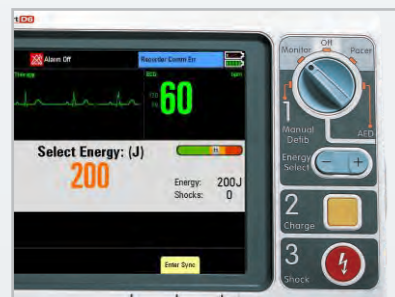
Конструкция BeneHeart D6 «четыре в одном» (ручная дефибриляция, АНД, кардиостимуляция, мониторинг) поможет взять под контроль любую ситуацию.

## Многопараметрический мониторинг



BeneHeart D6 предлагает исчерпывающие функции мониторинга основных показателей жизнедеятельности, предоставляя врачам всю необходимую информацию. В дополнение к ЭКГ, анализу частоты дыхания и аритмии можно выбрать функцию ЭКГ в 12 отведениях с составлением полных отчетов, определение концентрации SpO<sub>2</sub> при помощи датчиков Masimo, Nellcor или Mindray, температуры (2 канала), НИАД, ИАД (2 канала) и EtCO<sub>2</sub>.

## Дефибриляция



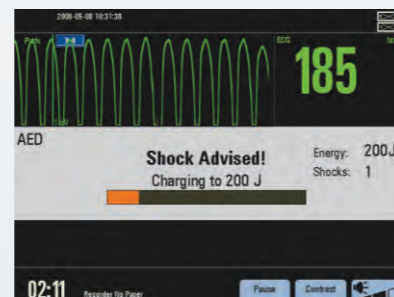
Ручная дефибриляция: режим асинхронизированной дефибриляции для электроимпульсной терапии при фибрилляции желудочков. Режим синхронизированной дефибриляции для электроимпульсной терапии при фибрилляции предсердий. Широкий выбор уровней энергии до 360 Дж значительно повышает эффективность помощи различным пациентам. Индикатор контакта утюжкового / присасывающегося электрода предоставляет пользователю информацию о сопротивлении перед каждым разрядным импульсом.

## Неинвазивная кардиостимуляция



BeneHeart D6 позволяет осуществить кардиостимуляцию в режиме по команде или в фиксированном режиме с настраиваемой частотой и уровнем энергии. Клавиша 4:1 позволяет врачу быстро выбрать 1/4 заданной частоты кардиостимулятора для наблюдения за базовой частотой сердечных сокращений пациента.

## АНД



В режиме АНД BeneHeart D6 автоматически анализирует частоту сердечных сокращений и определяет целесообразность подачи электрического импульса. Голосовые и текстовые подсказки помогают пользователю в эксплуатации оборудования. Для анализа работы персонала имеется функция записи речи (180 минут).



## Мониторинг

Большой дисплей с высокой разрешающей способностью непрерывно отображает данные об основных параметрах жизнедеятельности и кривые ЭКГ. Отображение на экране 12-секундной записи кривой ЭКГ значительно повышает возможность обнаружения атипичных сигналов.

## 120-секундная проверка

Данная функция позволяет зафиксировать и проверить запись последних 120 секунд кривых ЭКГ для упрощенной идентификации аритмии.



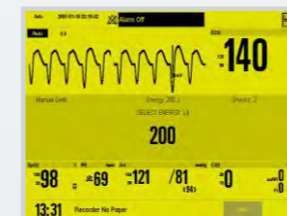
## ЭКГ в 12 отведениях

Общепринятый во всем мире алгоритм Глазго предлагает наилучшую обработку ЭКГ в 12 отведениях и помогает врачам в постановке правильного диагноза. Подсветка критических параметров указывает на аномалии, которые требуют немедленного внимания, также учитываются такие переменные, как возраст и пол, позволяя повысить точность диагностики инфаркта миокарда с подъемом сегмента ST.



## Высококонтрастный дисплей

Высококонтрастный дисплей позволяет просматривать важную информацию даже в условиях экстремального освещения (напр., при ярком солнечном свете).



## EtCO<sub>2</sub>

Опции использования датчиков Sidestream и Microstream EtCO<sub>2</sub> подходят для различных пациентов, как взрослых, так и новорожденных.



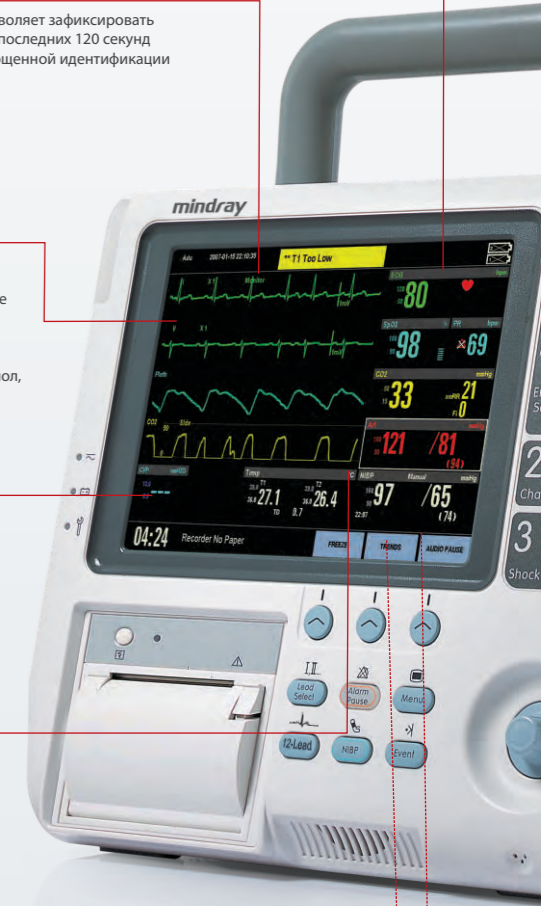
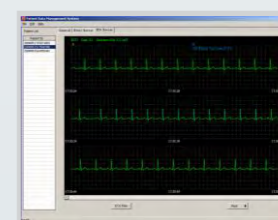
## Хранение данных

BeneHeart имеет большие возможности хранения данных: до 100 профилей пациентов, включая 1000 событий для каждого пациента и 24 часа непрерывной кривой ЭКГ. Таким образом, врачи имеют доступ к информации для анализа, статистики и исследования.



## Программное обеспечение для управления данными

Программное обеспечение для управления данными позволяет врачам просматривать данные пациентов, кривые ЭКГ и события на ПК. По необходимости данные можно отредактировать или распечатать.



# Удобная для пользователя конструкция повышает эффективность реанимации

- 1-2-3 алгоритм дефибриляции; кнопки с цветной маркировкой и четкое отображение данных пациента упрощают ручную дефибрилляцию.
- Крупные, отлично заметные предупредительные световые сигналы оповещают медицинских работников об изменении в состоянии пациента.
- Быстрый и простой доступ к функциям благодаря поворотному переключателю и оперативным клавишам.
- Переключатель отведений обеспечивает быстрый выбор оптимальной кривой ЭКГ.
- Возможность выбора источника питания позволяет использовать BeneHeart D6 в различных ситуациях.
- Функциональная кнопка «12 отведений» предоставляет пользователю быстрый доступ к функции ЭКГ в 12 отведениях.

## Утюжковые электроды



Наружные утюжковые электроды можно быстро заменить педиатрическими электродами.

## Присасывающиеся электроды



Присасывающиеся электроды для взрослых пациентов и пациентов детского возраста позволяют использовать дефибриллятор / монитор в различных отделениях медицинского учреждения.

## Выбор уровня энергии на утюжковом электроде



Функциональные кнопки с выбором уровня энергии на утюжковых электродах гарантируют быструю и удобную подачу электрического импульса.

## Модуль беспроводной передачи данных



Технология GSM или 3G обеспечивает беспроводную передачу данных основных показателей жизнедеятельности из машины скорой помощи в больницу.

## Зарядное устройство



Дополнительное зарядное устройство обеспечивает зарядку двух запасных батарей.

## Крюк для крепления к дуге безопасности кровати



Прочный крюк для крепления к дуге безопасности кровати позволяет транспортировать BeneHeart D6 вместе с пациентом.

## Стыковочная станция



Стыковочная станция со встроенным источником питания упрощает фиксацию и блокировку дефибриллятора.

## Сумка для переноски



Удобная сумка для переноса защищает BeneHeart D6 и упрощает транспортировку принадлежностей.

## Дополнительные карманы



Дополнительные принадлежности для измерения ИАД, концентрации EtCO<sub>2</sub> размещаются в верхних и задних карманах.

